



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
3 October 2016  
Russian  
Original: English

---

**Семьдесят первая сессия  
Комитет по специальным политическим  
вопросам и вопросам деколонизации  
(Четвертый комитет)**

Пункт 57 повестки дня

**Предоставление государствами-членами жителям  
несамоуправляющихся территорий возможностей  
для получения образования и профессиональной  
подготовки**

**Алжир, Аргентина, Египет, Куба, Сальвадор, Сингапур, Таиланд  
и Хорватия: проект резолюции**

**Предоставление государствами-членами жителям  
несамоуправляющихся территорий возможностей  
для получения образования и профессиональной  
подготовки**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 70/97 от 9 декабря 2015 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>, подготовленный в соответствии с ее резолюцией 845 (IX) от 22 ноября 1954 года,*

*сознавая важность содействия прогрессу в области образования жителей  
несамоуправляющихся территорий,*

*будучи твердо убеждена в необходимости продолжать и расширять практику предоставления стипендий в целях удовлетворения растущей потребности учащихся из самоуправляющихся территорий в помощи в области образования и профессиональной подготовки и считая, что следует поощрять учащихся в этих территориях к использованию таких возможностей,*

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>;*

---

<sup>1</sup> A/71/70.



2. *выражает признательность* тем государствам-членам, которые предоставили стипендии жителям несамоуправляющихся территорий;
3. *предлагает* всем государствам предоставить или продолжать предоставлять жителям тех территорий, которые еще не достигли самоуправления или независимости, широкие возможности для получения образования и профессиональной подготовки и по мере возможности предоставлять будущим учащимся средства для покрытия путевых расходов;
4. *настоятельно призывает* управляющие державы принимать эффективные меры для обеспечения широкого и постоянного распространения в территориях, находящихся под их управлением, информации о предоставлении государствами возможностей для получения образования и профессиональной подготовки и выделять все средства, необходимые для того, чтобы учащиеся могли воспользоваться такими возможностями;
5. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;
6. *обращает внимание* Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию.